

**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1938)

**Rubrik:** Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires, justification des mutations au capital d'établissement et comptes des caisses de secours 1938

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Comptes du service auxiliaire et des entreprises accessoires,  
justification des mutations au capital d'établissement  
et  
comptes des caisses de secours.  
1938.

## Compte de l'économat

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte de 1938
Fr.	Fr.		Fr.      Ct.
<b>171 813</b>	<b>155 000</b>	<b>Recettes.</b>	
32 480	30 000	<b>A. Recettes d'exploitation</b> . . . . .	<b>566 850</b> <b>43</b>
—	—	1. Prestations à d'autres services et à des tiers . . . . .	30 000    —
44 397	25 000	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .	536    40
94 936	100 000	3. Divers (y compris les loyers) . . . . .	49 029    06
		4. Excédents de l'approvisionnement de matières . . . . .	487 284    97
<b>23 460 576</b>	<b>22 949 400</b>	<b>B. Livraisons de matières</b> . . . . .	<b>25 090 695</b> <b>35</b>
<b>10 984 671</b>	<b>11 062 400</b>	<b>I. Matières générales</b> . . . . .	<b>11 812 275</b> <b>75</b>
63 276	65 000	1. Fournitures de bureau . . . . .	68 503    95
5 641 981	5 873 400	2. Matières pour le chauffage . . . . .	5 780 112    90
1 968 757	2 123 500	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation . . . . .	2 031 875    05
1 308 814	1 300 000	4. Matériaux de construction . . . . .	1 584 822    45
616 323	361 000	5. Mobilier et outillage . . . . .	847 049    75
1 385 520	1 339 500	6. Uniformes . . . . .	1 499 911    65
—	—	7. Divers . . . . .	—    —
<b>7 326 255</b>	<b>8 580 000</b>	<b>II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection</b> . . . . .	<b>8 042 219</b> <b>45</b>
2 262 112	3 210 000	1. Traverses . . . . .	2 634 401    60
3 448 543	3 590 000	2. Rails et matériel d'attache . . . . .	3 894 014    60
1 334 130	1 430 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs . . . . .	1 205 822    15
281 470	350 000	4. Signaux et appareils de protection . . . . .	307 981    10
<b>1 852 774</b>	<b>1 132 000</b>	<b>III. Matières pour les installations électriques</b> . . . . .	<b>1 938 460</b> <b>80</b>
836 307	550 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible . . . . .	895 184    30
1 016 467	582 000	2. Matières pour les lignes de contact . . . . .	1 043 276    50
<b>3 296 876</b>	<b>2 175 000</b>	<b>IV. Ventes et produit des vieux matériaux</b> . . . . .	<b>3 297 739</b> <b>35</b>
<b>17 926 609</b>	<b>12 360 000</b>	<b>C. Approvisionnements à compte nouveau</b> . . . . .	<b>20 043 205</b> <b>74</b>
<b>41 558 998</b>	<b>35 464 400</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>45 700 751</b> <b>52</b>
		<b>Dépenses.</b>	
<b>1 651 278</b>	<b>1 565 200</b>	<b>A. Frais de régie</b> . . . . .	<b>1 778 477</b> <b>50</b>
<b>704 768</b>	<b>682 200</b>	<b>I. Personnel</b> . . . . .	<b>691 420</b> <b>05</b>
529 389	515 200	1. Traitements . . . . .	525 980    55
68 614	65 200	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) . . . . .	59 245    65
16 029	14 100	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers . . . . .	19 398    55
90 736	87 700	4. Assurances . . . . .	86 795    30
<b>67 891</b>	<b>67 300</b>	<b>II. Frais accessoires</b> . . . . .	<b>80 513</b> —
12 707	13 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. . . . .	14 915    95
16 791	17 100	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	14 165    50
6 584	5 700	3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	4 299    85
31 809	31 300	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers . . . . .	47 131    70
<b>714 161</b>	<b>662 000</b>	<b>III. Intérêts des capitaux</b> . . . . .	<b>872 133</b> <b>65</b>
26 086	23 000	1. Intérêt du capital de construction . . . . .	24 412    30
688 075	639 000	2. » » » d'exploitation . . . . .	847 721    35
<b>1 486 820</b>	<b>1 411 500</b>	à reporter	<b>1 644 066</b> <b>70</b>

pour l'année 1938 (Service auxiliaire).

Compte de 1937	Budget de 1938			Compte de 1938	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
1 486 820	1 411 500			Report	1 644 066 70
<b>155 377</b>	<b>145 600</b>	<b>IV. Amortissements . . . . .</b>			<b>124 511 40</b>
35 831	36 600	1. sur les ouvrages et installations . . . . .			12 569 55
119 546	109 000	2. d'approvisionnements de magasins . . . . .			111 941 85
<b>9 081</b>	<b>8 100</b>	<b>V. Versements aux fonds spéciaux . . . . .</b>			<b>9 899 40</b>
1 791	1 800	1. Fonds de renouvellement . . . . .			1 550 —
7 290	6 300	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .			8 349 40
—	—	3. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .			— —
<b>23 177 862</b>	<b>19 116 200</b>	<b>B. Achats de matières . . . . .</b>			<b>24 132 692 64</b>
<b>12 577 589</b>	<b>11 208 400</b>	<b>I. Matières générales . . . . .</b>			<b>12 787 066 67</b>
55 174	60 000	1. Fournitures de bureau . . . . .			60 623 58
6 736 474	5 672 000	2. Matières pour le chauffage . . . . .			6 057 116 28
1 895 872	1 940 800	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation . . . . .			1 951 911 25
2 226 439	1 950 000	4. Matériaux de construction . . . . .			2 425 958 25
552 206	380 000	5. Mobilier et outillage . . . . .			871 338 71
1 111 424	1 205 600	6. Uniformes . . . . .			1 420 118 60
—	—	7. Divers . . . . .			— —
<b>8 562 996</b>	<b>6 889 000</b>	<b>II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection . . . . .</b>			<b>9 434 104 55</b>
1 767 863	2 855 000	1. Traverses . . . . .			2 685 920 04
5 474 425	2 820 000	2. Rails et matériel d'attache . . . . .			5 077 750 98
979 460	984 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs . . . . .			1 360 057 91
341 248	230 000	4. Signaux et appareils de protection . . . . .			310 375 62
<b>2 037 277</b>	<b>1 018 800</b>	<b>III. Matières pour les installations électriques . . . . .</b>			<b>1 911 521 42</b>
799 433	495 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible . . . . .			846 574 90
1 237 794	523 800	2. Matières pour les lignes de contact . . . . .			1 064 946 52
<b>15 136 581</b>	<b>14 700 000</b>	<b>C. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .</b>			<b>17 926 608 75</b>
<b>39 965 721</b>	<b>35 381 400</b>	<b>Total des dépenses</b>			<b>43 837 778 89</b>
<b>Clôture.</b>					
<b>41 558 998</b>	<b>35 464 400</b>	Recettes . . . . .			<b>45 700 751 52</b>
<b>39 965 721</b>	<b>35 381 400</b>	Dépenses . . . . .			<b>43 837 778 89</b>
<b>1 593 277</b>	<b>83 000</b>	<b>Produit net</b>			<b>1 862 972 63</b>
		Produit net de 1938 . . . . .	fr. 1 862 972.63		
		Intérêts des capitaux . . . . .	„ 872 133.65		
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	<u>fr. 2 735 106.28</u>		

## Compte des usines électriques

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte	
			Groupes	
			Amsteg-Ritom	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
<b>21 884 603</b>	<b>23 748 000</b>	<b>Recettes.</b>		
20 879 000	22 859 000	I. Fourniture d'énergie . . . . .	<b>5 522 531</b>	<b>40</b>
18 859 000	20 359 000	1. Pour la traction des trains . . . . .	5 225 000	—
2 020 000	2 500 000	a. Pour la traction proprement dite . . . . .	4 675 000	—
257 086	240 000	b. Pour le chauffage des trains . . . . .	550 000	—
748 517	649 000	2. Aux services pour un autre emploi . . . . .	64 950	—
<b>470 654</b>	<b>435 000</b>	3. A des tiers . . . . .	232 581	40
<b>2 487</b>	<b>2 000</b>	II. Prestations . . . . .	<b>4 744</b>	<b>65</b>
<b>31 798</b>	<b>32 000</b>	III. Livraisons de matériaux . . . . .	<b>1 110</b>	<b>65</b>
<b>88 517</b>	<b>47 000</b>	IV. Recettes du trafic des funiculaires . . . . .	<b>18 452</b>	<b>35</b>
<b>161 029</b>	<b>158 000</b>	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .	<b>85 417</b>	<b>20</b>
<b>22 639 088</b>	<b>24 422 000</b>	VI. Recettes diverses . . . . .	<b>35 041</b>	<b>80</b>
		<b>Total des recettes</b>	<b>5 667 298</b>	<b>05</b>
		<b>Dépenses.</b>		
<b>1 759 202</b>	<b>1 804 000</b>	I. Personnel . . . . .	<b>401 398</b>	<b>25</b>
1 670 956	1 706 500	1. Traitements . . . . .	395 225	60
5 564	8 500	2. Salaires à la journée et à l'heure . . . . .	—	—
113 764	113 000	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers . . . . .	12 722	30
291 293	298 000	4. Assurances . . . . .	67 336	20
322 375	322 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III . . . . .	73 885	85
<b>799 784</b>	<b>784 000</b>	II. Entretien, réparations et remplacement . . . . .	<b>294 206</b>	<b>45</b>
146 007	104 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques . . . . .	76 280	20
205 078	178 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec- triques des usines, y compris le mobilier . . . . .	217 926	25
92 802	135 500	3. Lignes de transport . . . . .	—	—
58 007	58 000	4. Bâtiments des sous-stations . . . . .	—	—
297 890	308 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier . . . . .	—	—
<b>5 377 157</b>	<b>7 161 000</b>	III. Frais généraux divers . . . . .	<b>368 712</b>	<b>15</b>
34 540	38 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage . . . . .	9 397	45
12 264	14 000	2. Matières de consommation . . . . .	4 092	40
559 407	553 000	3. Redevances d'eau . . . . .	338 078	—
4 740 974	6 520 500	4. Energie fournie par des tiers . . . . .	3 997	30
4 343	4 000	5. Assurances et indemnités . . . . .	827	50
25 629	31 500	6. Divers . . . . .	12 319	50
<b>11 734 645</b>	<b>11 713 000</b>	IV. Intérêts des capitaux et amortissements . . . . .	<b>3 691 683</b>	<b>90</b>
10 649 794	10 610 000	1. Intérêt du capital d'établissement . . . . .	3 326 676	15
29 761	38 000	2. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	3 994	35
1 055 090	1 065 000	3. Amortissement du capital d'établissement . . . . .	361 013	40
<b>2 920 780</b>	<b>2 932 500</b>	V. Versements aux fonds spéciaux . . . . .	<b>899 981</b>	<b>40</b>
2 735 297	2 736 000	1. Fonds de renouvellement . . . . .	823 498	—
2 363 451	2 365 500	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for- cées et accessoires et le mobilier . . . . .	823 498	—
371 846	370 500	b. Lignes de transport . . . . .	—	—
185 483	189 500	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .	76 483	40
—	7 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .	—	—
<b>22 591 568</b>	<b>24 394 500</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>5 655 982</b>	<b>15</b>
		<b>Clôture.</b>		
<b>22 639 088</b>	<b>24 422 000</b>	Recettes . . . . .	.	.
<b>22 591 568</b>	<b>24 394 500</b>	Dépenses . . . . .	.	.
<b>47 520</b>	<b>27 500</b>	<b>Produit net</b>	.	.

pour l'année 1938 (Entreprise accessoire).

de 1938		Observations.			
d'usines		Distr. d'énergie		Total	
Vernayaz-Barberine-Massaboden		(lignes de transport et sous-stations)			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>5 231 835</b>	<b>90</b>	<b>11 633 123</b>	<b>45</b>	<b>22 387 490</b>	<b>75</b>
4 874 000	—	11 241 000	—	21 340 000	—
4 354 000	—	9 911 000	—	18 940 000	—
520 000	—	1 330 000	—	2 400 000	—
105 178	85	86 620	75	256 749	60
252 657	05	305 502	70	790 741	15
<b>808</b>	<b>65</b>	<b>465 057</b>	<b>85</b>	<b>470 611</b>	<b>15</b>
<b>748</b>	<b>70</b>	<b>1 058</b>	<b>75</b>	<b>2 918</b>	<b>10</b>
<b>11 316</b>	<b>05</b>	—	—	<b>29 768</b>	<b>40</b>
<b>65 650</b>	<b>50</b>	<b>60 527</b>	<b>85</b>	<b>211 595</b>	<b>55</b>
<b>21 736</b>	<b>20</b>	<b>105 262</b>	<b>85</b>	<b>162 040</b>	<b>85</b>
<b>5 332 096</b>	<b>—</b>	<b>12 265 030</b>	<b>75</b>	<b>23 264 424</b>	<b>80</b>
<b>425 297</b>	<b>55</b>	<b>934 472</b>	<b>50</b>	<b>1 761 168</b>	<b>30</b>
386 461	45	884 935	80	1 666 622	85
8 022	25	2 982	90	11 005	15
13 694	25	92 596	10	119 012	65
68 252	—	162 819	—	298 407	20
51 132	40	208 861	30	333 879	55
<b>218 460</b>	<b>29</b>	<b>542 679</b>	<b>31</b>	<b>1 055 346</b>	<b>05</b>
54 576	38	—	—	130 856	58
163 883	91	—	—	381 810	16
—	—	153 658	12	153 658	12
—	—	65 956	94	65 956	94
—	—	323 064	25	323 064	25
<b>243 094</b>	<b>85</b>	<b>5 171 558</b>	<b>81</b>	<b>5 783 365</b>	<b>81</b>
8 386	95	20 499	70	38 284	10
4 242	80	5 135	70	13 470	90
214 116	65	225	—	552 419	65
5 185	40	5 130 419	25	5 139 601	95
669	40	3 729	01	5 225	91
10 493	65	11 550	15	34 363	30
<b>3 701 101</b>	<b>70</b>	<b>4 305 811</b>	<b>65</b>	<b>11 698 597</b>	<b>25</b>
3 369 703	50	3 905 188	25	10 601 567	90
3 328	45	24 932	70	32 255	50
328 069	75	375 690	70	1 064 773	85
<b>732 825</b>	<b>10</b>	<b>1 291 270</b>	<b>04</b>	<b>2 924 076</b>	<b>54</b>
644 891	60	1 264 276	60	2 732 666	20
644 891	60	893 028	05	2 361 417	65
—	—	371 248	55	371 248	55
87 933	50	21 112	94	185 529	84
—	—	5 880	50	5 880	50
<b>5 320 779</b>	<b>49</b>	<b>12 245 792</b>	<b>31</b>	<b>23 222 553</b>	<b>95</b>
.	.	.	.	<b>23 264 424</b>	<b>80</b>
.	.	.	.	<b>23 222 553</b>	<b>95</b>
.	.	.	.	<b>41 870</b>	<b>85</b>

Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises à la charge ou bonifiées à raison de 60% aux usines et de 40% à la distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.

Dont 205 767 fr. 55 prélevés sur le fonds de renouvellement et 5 828 fr. prélevés sur le fonds des rentes-accidents.

} Au crédit du compte de profits et pertes.  
 } Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.  
 Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.

3% de la valeur portée au bilan.  
 1% de la valeur portée au bilan.  
 0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.

Au crédit du compte de profits et pertes.

Comptes des ateliers pour

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte			
			Yverdon		Bienna	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		<b>Compte de magasin.</b>				
		<b>Recettes.</b>				
8 562 539	8 685 000	I. Livraisons aux ateliers . . . . .	1 241 689	63	686 912	95
705 879	468 000	II. Livraisons aux magasins des ateliers . . . . .	15 027	20	33 915	65
1 304 429	1 190 000	III. Livraisons à des magasins de dépôt . . . . .	209 393	85	74 366	40
190 557	175 800	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier . . . . .	98 830	95	48 359	10
6 716 767	6 349 800	V. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	1 430 458	82	595 904	30
17 480 171	16 868 600	Total des recettes	2 995 400	45	1 439 458	40
		<b>Dépenses.</b>				
7 291 824	6 808 400	I. Fournitures de services et de tiers . . . . .	1 289 520	60	549 896	—
705 880	468 000	II. Livraisons de magasins des ateliers . . . . .	86 738	45	89 268	15
2 527 277	2 634 200	III. Fournitures des ateliers . . . . .	401 128	60	176 789	15
272 428	278 000	IV. Vieux matériaux remployables . . . . .	6 238	95	37 143	80
6 682 762	6 680 000	V. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .	1 211 773	85	586 361	30
17 480 171	16 868 600	Total des dépenses	2 995 400	45	1 439 458	40
		<b>Compte d'atelier.</b>				
		<b>Recettes.</b>				
23 177 770	23 612 200	I. Fournitures à des services . . . . .	3 192 816	25	2 331 085	30
2 527 277	2 634 200	II. Fournitures à des magasins d'ateliers . . . . .	393 374	50	138 023	05
542 759	431 400	III. Fournitures à des ateliers . . . . .	66 819	90	25 453	95
65 510	70 000	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers . . . . .	4 381	65	4 692	75
680 079	619 500	V. Fournitures à des tiers . . . . .	69 330	30	67 780	—
1 169 021	881 000	VI. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployables . . . . .	130 658	75	159 426	75
54 839	33 900	VII. Autres recettes . . . . .	3 074	25	1 019	55
11 947	14 100	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .	778	20	2 127	60
544 474	565 100	IX. Report de l'année précédente . . . . .	179 768	22	172 498	80
1 742 109	1 393 000	X. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés . . . . .	142 951	05	333 148	80
30 515 785	30 254 400	Total des recettes	4 183 953	07	3 235 256	55

l'année 1938 (Entreprise accessoire).

de 1938										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
2 133 777	20	1 427 155	50	2 894 366	05	234 585	70	8 618 487	03	
289 415	15	60 344	75	251 598	60	101 211	30	751 512	65	
211 713	75	193 483	40	635 060	05	5 45		1 324 022	90	
18 059	35	3 181	35	10 478	30	2 017	25	180 926	30	
1 243 786	35	1 153 937	05	2 677 698	30	112 799	70	7 214 584	52	
3 896 751	80	2 838 102	05	6 469 201	30	450 619	40	18 089 533	40	
1 995 290	05	1 035 843	80	2 436 681	10	93 521	30	7 400 752	85	
148 820	—	55 133	15	284 868	30	86 684	60	751 512	65	
494 529	25	610 501	25	1 214 340	55	70 817	—	2 968 105	80	
154 044	—	5 700	20	46 185	90	3 082	65	252 395	50	
1 104 068	50	1 130 923	65	2 487 125	45	196 513	85	6 716 766	60	
3 896 751	80	2 838 102	05	6 469 201	30	450 619	40	18 089 533	40	
5 254 882	40	4 142 108	35	6 630 366	85	949 883	60	22 501 142	75	{ Fournitures pour l'entretien du matériel roulant . . . . . fr 19 840 944. 30 Autres fournitures aux ser- vices . . . . . » 2 660 198. 45
687 893	85	536 700	15	1 111 936	20	100 178	05	2 968 105	80	
182 475	60	17 146	55	234 619	20	19 779	45	546 294	65	
8 073	70	6 214	15	28 763	05	2 216	30	54 341	60	
617 802	25	13 008	—	139 262	35	3 548	85	910 731	75	
228 561	10	145 088	35	288 721	50	15 736	40	968 192	85	
20 894	35	4 067	90	5 688	60	2 187	35	36 932	—	{ Dont 10 fr. du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et 12 258 fr. 15 du fonds de couverture de rentes-acci- dents.
1 203	—	4 709	50	2 043	—	1 406	85	12 268	15	
193 371	35	137 036	93	244 098	87	32 127	30	958 901	47	
246 208	10	295 901	25	704 402	70	57 503	40	1 780 115	30	
7 441 365	70	5 301 981	13	9 389 902	32	1 184 567	55	30 737 026	32	

## Comptes des ateliers pour

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte			
			Yverdon		Bienne	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		<b>Dépenses.</b>				
<b>15 163 477</b>	<b>15 472 200</b>	<b>I. Frais de personnel . . . . .</b>	<b>2 073 102</b>	<b>80</b>	<b>1 730 194</b>	<b>30</b>
2 763 854	2 807 000	1. Traitements . . . . .	364 321	85	339 721	85
9 997 899	10 234 600	2. Salaires . . . . .	1 377 878	15	1 126 972	35
82 714	81 900	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers . . . . .	12 840	45	8 158	80
1 976 741	1 982 900	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours . . . . .	274 696	70	225 331	85
195 897	212 300	5. Assurance-accidents . . . . .	23 585	65	14 739	45
146 372	153 500	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers . . . . .	19 780	—	15 270	—
<b>8 864 782</b>	<b>9 007 500</b>	<b>II. Matériel et énergie . . . . .</b>	<b>1 283 694</b>	<b>91</b>	<b>709 562</b>	<b>46</b>
8 562 539	8 685 000	1. Livraisons du magasin . . . . .	1 241 689	63	686 912	95
42 899	44 000	2. Frais de bureau . . . . .	5 110	93	3 713	96
259 344	278 500	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau . . . . .	36 894	35	18 935	55
<b>2 783 923</b>	<b>2 625 700</b>	<b>III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux</b>	<b>465 144</b>	<b>45</b>	<b>233 545</b>	<b>25</b>
937 134	919 600	1. Amortissements . . . . .	235 358	45	107 553	20
746 577	743 800	a. sur les ouvrages et installations . . . . .	136 527	50	59 194	10
190 557	175 800	b. d'approvisionnements de magasins . . . . .	98 830	95	48 359	10
1 824 373	1 673 900	2. Intérêts . . . . .	228 486	—	124 419	05
1 539 495	1 388 800	a. du capital d'établissement . . . . .	177 436	25	95 415	55
284 878	285 100	b. du capital d'exploitation . . . . .	51 049	75	29 003	50
22 416	32 200	3. Versements aux fonds spéciaux . . . . .	1 300	—	1 573	—
18 000	18 000	a. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .	1 300	—	1 000	—
4 416	14 200	b. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .	—	—	573	—
<b>1 142 307</b>	<b>1 011 900</b>	<b>IV. Autres dépenses . . . . .</b>	<b>195 121</b>	<b>90</b>	<b>132 521</b>	<b>18</b>
547 434	431 400	1. Fournitures et prestations d'ateliers . . . . .	137 813	15	76 266	35
98 277	102 500	2. Fournitures et prestations de services . . . . .	13 779	95	24 012	73
496 596	478 000	3. Fournitures et prestations de tiers . . . . .	43 528	80	32 242	10
<b>35 311</b>	<b>—</b>	<b>V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>1 561 533</b>	<b>1 383 500</b>	<b>VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . .</b>	<b>128 026</b>	<b>35</b>	<b>291 734</b>	<b>10</b>
<b>958 901</b>	<b>748 500</b>	<b>VII. Report à compte nouveau . . . . .</b>	<b>37 716</b>	<b>76</b>	<b>134 147</b>	<b>91</b>
<b>30 510 234</b>	<b>30 249 300</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>4 182 807</b>	<b>17</b>	<b>3 231 705</b>	<b>20</b>
		<b>Clôture.</b>				
<b>30 515 785</b>	<b>30 254 400</b>	<b>Recettes . . . . .</b>	<b>4 183 953</b>	<b>07</b>	<b>3 235 256</b>	<b>55</b>
<b>30 510 234</b>	<b>30 249 300</b>	<b>Dépenses . . . . .</b>	<b>4 182 807</b>	<b>17</b>	<b>3 231 705</b>	<b>20</b>
<b>5 551</b>	<b>5 100</b>	<b>Produit net</b>	<b>1 145</b>	<b>90</b>	<b>3 551</b>	<b>35</b>

l'année 1938 (Entreprise accessoire).

de 1938										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
<b>3 754 384</b>	<b>20</b>	<b>2 677 724</b>	<b>80</b>	<b>4 360 916</b>	<b>85</b>	<b>627 147</b>	<b>90</b>	<b>15 223 470</b>	<b>85</b>	
716 895	75	488 881	85	793 355	10	90 543	40	2 793 719	80	
2 442 074	50	1 750 437	30	2 888 739	70	435 462	—	10 021 564	—	
23 102	20	9 937	15	29 073	50	3 593	95	86 706	05	
495 068	30	356 671	30	551 835	35	83 248	20	1 986 851	70	
42 473	45	47 227	20	59 363	20	8 804	15	196 193	10	
34 770	—	24 570	—	38 550	—	5 496	20	138 436	20	
<b>2 245 386</b>	<b>86</b>	<b>1 474 971</b>	<b>72</b>	<b>2 971 783</b>	<b>68</b>	<b>242 601</b>	<b>90</b>	<b>8 928 001</b>	<b>53</b>	
2 133 777	20	1 427 155	50	2 894 366	05	234 585	70	8 618 487	03	
11 787	31	7 217	07	13 743	98	1 277	80	42 851	05	
99 822	35	40 599	15	63 673	65	6 738	40	266 663	45	
<b>533 985</b>	<b>75</b>	<b>499 404</b>	<b>35</b>	<b>814 671</b>	<b>05</b>	<b>71 156</b>	<b>57</b>	<b>2 617 907</b>	<b>42</b>	
181 010	45	152 740	—	199 631	25	21 247	52	397 540	37	
162 951	10	149 538	65	189 152	95	19 230	27	716 614	57	Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.
18 059	35	3 181	35	10 478	30	2 017	25	180 926	30	
351 675	30	329 076	35	607 439	80	49 709	05	1 690 805	55	Au crédit du compte de profits et pertes.
306 922	70	281 269	50	490 395	70	38 303	—	1 389 742	70	
44 752	60	47 806	85	117 044	10	11 406	05	301 062	85	
1 300	—	17 588	—	7 600	—	200	—	29 561	—	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—	
—	—	10 988	—	—	—	—	—	11 561	—	
<b>394 957</b>	<b>—</b>	<b>167 832</b>	<b>40</b>	<b>294 773</b>	<b>85</b>	<b>59 337</b>	<b>90</b>	<b>1 244 544</b>	<b>23</b>	
119 924	45	73 637	55	102 208	85	38 430	50	548 280	85	
41 838	30	8 105	75	23 456	40	4 094	—	115 287	13	
233 194	25	86 089	10	169 108	60	16 813	40	580 976	25	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>201 986</b>	<b>95</b>	<b>303 145</b>	<b>15</b>	<b>672 971</b>	<b>25</b>	<b>144 244</b>	<b>65</b>	<b>1 742 108</b>	<b>45</b>	
<b>309 828</b>	<b>29</b>	<b>178 621</b>	<b>51</b>	<b>273 572</b>	<b>79</b>	<b>39 851</b>	<b>78</b>	<b>973 739</b>	<b>04</b>	Excédent du compte des vieux matériaux . . . . . fr. 647 889.35 Excédent de couverture des prix de revient . . . . . „ 325 849.69
<b>7 440 529</b>	<b>05</b>	<b>5 301 699</b>	<b>93</b>	<b>9 388 689</b>	<b>47</b>	<b>1 184 340</b>	<b>70</b>	<b>30 729 771</b>	<b>52</b>	
<b>7 441 365</b>	<b>70</b>	<b>5 301 981</b>	<b>13</b>	<b>9 389 902</b>	<b>32</b>	<b>1 184 567</b>	<b>55</b>	<b>30 737 026</b>	<b>32</b>	
<b>7 440 529</b>	<b>05</b>	<b>5 301 699</b>	<b>93</b>	<b>9 388 689</b>	<b>47</b>	<b>1 184 340</b>	<b>70</b>	<b>30 729 771</b>	<b>52</b>	
<b>836</b>	<b>65</b>	<b>281</b>	<b>20</b>	<b>1 212</b>	<b>85</b>	<b>226</b>	<b>85</b>	<b>7 254</b>	<b>80</b>	Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net de la majoration du prix des fournitures à des tiers.

## Comptes du service des bateaux

Compte de 1937	Budget de 1938			Compte de 1938	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
<b>Compte de magasin.</b>					
<b>Recettes.</b>					
143 995	137 000	I. Livraisons au service des bateaux . . . . .	152 320	45	
27 685	32 500	II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôts . . . . .	28 686	85	
—	500	III. Amortissements à la charge du service des bateaux . . . . .	—	—	
85 446	70 000	IV. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	94 224	55	
<b>257 126</b>	<b>240 000</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>275 231</b>	<b>85</b>	
<b>Dépenses.</b>					
179 943	157 700	I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers . . . . .	186 120	30	
13 378	12 000	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôts . . . . .	3 225	—	
495	300	III. Vieux matériaux remployés . . . . .	440	80	
63 310	70 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .	85 445	75	
<b>257 126</b>	<b>240 000</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>275 231</b>	<b>85</b>	
<b>Compte du service des bateaux.</b>					
<b>Recettes.</b>					
185 599	155 000	I. Transport des voyageurs . . . . .	139 988	98	
473 264	383 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . . . .	407 675	11	
12 515	12 000	1. Bagages . . . . .	8 833	97	
1 805	1 000	2. Animaux . . . . .	2 570	82	
458 944	370 000	3. Marchandises . . . . .	396 270	32	
2 600	3 000	III. Transports postaux . . . . .	2 600	—	
<b>661 463</b>	<b>541 000</b>	<b>Total des recettes de transport</b>	<b>550 264</b>	<b>09</b>	
81 413	83 000	IV. Fournitures aux services . . . . .	74 905	40	
40 127	34 000	V. Fournitures au magasin du service des bateaux . . . . .	47 171	40	
490	—	VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux . . . . .	113	50	
3 183	2 000	VII. Fournitures à des tiers . . . . .	2 746	70	
7 562	4 000	VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables . . . . .	18 978	80	
11 403	12 000	IX. Autres recettes <sup>1)</sup> . . . . .	10 641	50	
—	—	X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .	—	—	
1 284	—	XI. Report de l'année précédente . . . . .	—	—	
8 346	11 000	XII. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés . . . . .	2 077	15	
124 625	244 500	XIII. Dépenses non couvertes <sup>2)</sup> . . . . .	245 033	25	
<b>939 896</b>	<b>931 500</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>951 931</b>	<b>79</b>	
<sup>1)</sup> Fr. 400.20 à la charge du fonds de couverture de rentes-accidents. <sup>2)</sup> Au débit du compte de profits et pertes.					

sur le lac de Constance, année 1938 (Entreprise accessoire).

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte de 1938	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		<b>Dépenses.</b>		
512 092	535 200	I. Frais de personnel . . . . .	522 378	10
398 365	417 000	1. Traitements . . . . .	404 788	30
—	—	2. Appointements . . . . .	—	—
—	—	3. Salaires . . . . .	—	—
33 913	35 300	4. Allocations supplémentaires . . . . .	31 976	20
8 813	9 000	5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et divers . . . . .	10 392	60
61 618	62 600	6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours . . . . .	65 671	15
7 583	8 500	7. Assurance-accidents <sup>1)</sup> . . . . .	7 049	85
1 800	2 800	8. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction . . . . .	2 500	—
173 123	157 000	II. Matériel . . . . .	194 580	79
143 996	137 000	1. Livraisons du magasin . . . . .	152 320	45
29 127	20 000	2. Livraisons et prestations de services et de tiers . . . . .	42 260	34
—	300	III. Autres dépenses . . . . .	282	40
232 443	229 000	IV. Charges des capitaux . . . . .	226 344	75
115 781	114 100	1. Amortissements . . . . .	112 582	95
115 781	113 600	a. du capital d'établissement <sup>2)</sup> . . . . .	112 582	95
—	500	b. d'approvisionnements du magasin . . . . .	—	—
114 262	112 500	2. Intérêts <sup>3)</sup> . . . . .	111 361	80
112 070	107 000	a. du capital d'établissement . . . . .	106 999	40
2 192	5 500	b. du capital d'exploitation . . . . .	4 362	40
2 400	2 400	3. Versements au fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .	2 400	—
22 238	10 000	V. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . .	8 345	75
939 896	931 500	<b>Total des dépenses</b>	<b>951 931</b>	<b>79</b>

<sup>1)</sup> Pas de versement au crédit du fonds de couverture de rentes-accidents.  
<sup>2)</sup> Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.  
<sup>3)</sup> Au crédit du compte de profits et pertes.

## Comptes de magasin des dépôts des

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte de 1938							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
795 219	795 100	Approvisionnements de l'année précédente . . . . .	175 284	49	258 051	65	192 110	97	625 447	11
		<b>Imputations pour :</b>								
37 855	38 600	I. Fournitures des ateliers principaux . . . . .	42 677	60	46 747	35	84 609	10	174 034	05
1 795	3 000	II. Fournitures des ateliers de dépôts . . . . .	—	—	4 097	65	—	—	4 097	65
1 481 165	1 397 400	III. Fournitures d'autres magasins . . . . .	587 245	50	530 620	20	576 618	15	1 694 483	85
908	1 000	IV. Fournitures des autres sphères comptables . . . . .	—	—	471	90	—	—	471	90
15 504	25 000	V. Fournitures de tiers . . . . .	12 925	75	9 665	45	4 651	70	27 242	90
1 957	5 500	VI. Valeur de reprise de vieux matériaux remployables . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
1 539 184	1 470 500	<b>Total des imputations</b>	642 848	85	591 602	55	665 878	95	1 900 330	35
2 334 403	2 265 600		818 133	34	849 654	20	857 989	92	2 525 777	46

## Compte des dépenses et des recettes des ateliers de dépôts pour l'année 1938.

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte de 1938							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		<b>Dépenses</b>								
3 473 434	3 607 100	I. Dépenses de personnel . . . . .	1 115 983	80	1 157 404	45	1 104 791	60	3 378 179	85
3 377 353	3 489 100	1. Propre personnel . . . . .	1 089 695	65	1 073 379	40	1 064 028	—	3 227 103	05
96 081	118 000	2. Personnel d'autres sphères comptables . . . . .	26 288	15	84 025	05	40 763	60	151 076	80
2 282 129	2 001 300	II. Dépenses matérielles . . . . .	781 946	51	740 106	40	795 573	69	2 317 626	60
1 707 173	1 430 000	1. Fournitures des magasins . . . . .	563 884	74	479 384	75	607 373	44	1 650 642	93
566 424	560 250	2. Fournitures et prestations d'autres sphères comptables . . . . .	189 253	70	233 427	30	166 212	40	588 893	40
8 532	11 050	3. Fournitures et prestations de tiers . . . . .	28 808	07	27 294	35	21 987	85	78 090	27
10 953	21 000	III. Amortissements . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
54 159	99 300	Rubriques supprimées au nouveau schéma . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
5 820 675	5 728 700		1 897 930	31	1 897 510	85	1 900 365	29	5 695 806	45
127 950	60 000	Recettes à déduire des dépenses . . . . .	40 613	50	29 995	25	49 909	50	120 518	25
5 692 725	5 668 700		1 857 316	81	1 867 515	60	1 850 455	79	5 575 288	20

services de la traction pour l'année 1938.

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte de 1938							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
87 563	71 000	<b>Bonifications pour :</b>								
		I. Fournitures aux dépôts respectifs	83 517	95	93 424	30	42 124	59	219 066	84
1 615 731	1 354 000	II. Fournitures aux ateliers de dépôts respectifs . . . . .	520 995	64	479 384	75	593 203	41	1 593 583	80
2 125	6 000	III. Fournitures à d'autres magasins	29	50	441	75	2 172	65	2 643	90
—	—	IV. Fournitures aux autres sphères comptables . . . . .	3 485	85	2 241	10	9 277	92	15 004	87
3 538	12 000	V. Amortissements d'approvisionnements dépréciés . . . . .	48	60	135	05	113	95	297	60
<b>1 708 957</b>	<b>1 443 000</b>	<b>Total des bonifications</b>	<b>608 077</b>	<b>54</b>	<b>575 626</b>	<b>95</b>	<b>646 892</b>	<b>52</b>	<b>1 830 597</b>	<b>01</b>
<b>625 446</b>	<b>822 600</b>	Approvisionnements à compte nouveau	<b>210 055</b>	<b>80</b>	<b>274 027</b>	<b>25</b>	<b>211 097</b>	<b>40</b>	<b>695 180</b>	<b>45</b>
<b>2 334 403</b>	<b>2 265 600</b>		<b>818 133</b>	<b>34</b>	<b>849 654</b>	<b>20</b>	<b>857 989</b>	<b>92</b>	<b>2 525 777</b>	<b>46</b>

Compte des frais des ateliers de dépôts pour l'année 1938.

Compte de 1937	Budget de 1938		Compte de 1938							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
4 508 121	4 527 800	<b>Frais pour :</b>								
		I. Fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers pour l'entretien du matériel roulant . . . . .	1 521 273	36	1 597 772	30	1 487 575	69	4 606 621	35
482 850	480 200	II. Autres fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers et fournitures et prestations à d'autres sphères comptables . . . . .	217 126	20	129 584	50	126 811	85	473 522	55
565 423	472 000	III. Personnel fourni à d'autres sphères comptables . . . . .	92 960	15	110 928	60	199 609	40	403 498	15
3 023	3 900	IV. Fournitures à d'autres magasins	88	80	4 006	85	214	60	4 310	25
83 286	79 500	V. Fournitures et prestations à des tiers . . . . .	25 868	30	25 223	35	36 244	25	87 335	90
50 022	105 300	Rubriques supprimées au nouveau schéma . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>5 692 725</b>	<b>5 668 700</b>		<b>1 857 316</b>	<b>81</b>	<b>1 867 515</b>	<b>60</b>	<b>1 850 455</b>	<b>79</b>	<b>5 575 288</b>	<b>20</b>

## Justification des mutations au

Compte de 1937		Compte de 1938	
Fr.	RECETTES.	Fr.	Ct.
<b>145 500 000</b>	<b>Versements de capitaux . . . . .</b>	<b>423 000 000</b>	—
100 000 000	Prêt de la Confédération de 1937 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % . . . . .	—	—
20 000 000	Prêt de la Confédération de 1937 3% . . . . .	—	—
—	Emprunt des CFF de 1938 3% . . . . .	400 000 000	—
25 500 000	Emission de bons de dépôt CFF 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % . . . . .	23 000 000	—
<b>11 940 087</b>	<b>Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation . . . . .</b>	<b>13 700 121</b>	<b>55</b>
5 823 118	a. Amortissement légal . . . . .	6 053 885	95
775 010	b. Amortissement du coût d'installations supprimées . . . . .	956 465	75
5 341 964	c. Amortissement de frais d'emprunts . . . . .	6 689 769	85
<b>19 176 078</b>	<b>Produit de ventes et remboursements . . . . .</b>	<b>15 862 701</b>	<b>84</b>
221 188	I. Frais généraux . . . . .	57 871	26
5 190 706	II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	5 982 302	24
8 592 456	III. Matériel roulant . . . . .	7 756 782	40
168 241	IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	140 619	82
37 201	V. Services auxiliaires . . . . .	—	—
4 966 286	Entreprises accessoires . . . . .	1 925 126	12
<b>11 891 201</b>	<b>Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction . . . . .</b>	<b>15 428 541</b>	<b>08</b>
288 311	I. Frais généraux . . . . .	456 924	39
7 587 595	II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .	8 731 226	86
3 828 028	III. Matériel roulant . . . . .	5 782 856	30
224 468	IV. Mobilier et ustensiles . . . . .	457 533	53
— 37 201	V. Services auxiliaires . . . . .	—	—
<b>350 476 917</b>	<b>Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé . . . . .</b>	<b>379 649 948</b>	<b>06</b>
<b>538 984 283</b>		<b>847 641 312</b>	<b>53</b>

## capital d'établissement en 1938.

Compte de 1937		DÉPENSES.		Compte de 1938	
Fr.	Fr.			Ct.	
110 806 741	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente . . . . .	350 476 917	65		
365 557 482	<b>Remboursement de capitaux</b> . . . . .	441 994 500	—		
	<b>Emprunts du Central suisse:</b>				
370 000	du 25 juin 1880 . . . . . fr.	385 000.	—		
840 000	du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . . »	870 000.	—		
840 000	du 26 octobre 1894 . . . . . »	870 000.	—		
		2 125 000	—		
	<b>Emprunts de l'Union suisse:</b>				
1 200 000	du 31 mars 1865, 1 <sup>re</sup> hyp. . . . . fr.	1 200 000.	—		
600 000	du 31 mars 1865, 2 <sup>e</sup> hyp. . . . . »	600 000.	—		
		1 800 000	—		
	<b>Emprunts du Jura-Simplon:</b>				
321 750	Franco-Suisse . . . . . fr.	330 000.	—		
101 500	Jougne-Eclépens . . . . . »	104 500.	—		
		434 500	—		
1 310 000	Emprunt du Gothard 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1895 . . . . .	1 360 000	—		
	<b>Emprunts des CFF:</b>				
8 600 000	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1899/1902 . . . . . fr.	346 200 000.	—		
2 735 000	3 % différé de 1903 . . . . . »	2 815 000.	—		
1 100 000	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1910 . . . . . »	64 700 000.	—		
124 600 000	4 % de 1912/1914 . . . . . »	—	—		
2 655 000	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1935 . . . . . »	—	—		
75 000 000	4 % de 1900, Rente suisse CFF . . . . . »	—	—		
120 000 000	4 % de 1923 . . . . . »	—	—		
—	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1932 . . . . . »	3 210 000.	—		
—	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1935 . . . . . »	2 750 000.	—		
17 900 000	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Bons de dépôt CFF . . . . . »	16 600 000.	—		
7 384 232	Amortissement du prix de rachat Genève-La Plaine . . . . . »	—	—		
		436 275 000	—		
40 962 110	<b>Dépenses de construction</b> . . . . .	43 363 367	58		
29 070 909	Dépenses de construction . . . . .	27 934 826	50		
11 891 201	Report du compte des objets inachevés au compte de construction . . . . .	15 428 541	08		
479 533	<b>Frais d'installation des entreprises accessoires</b> . . . . .	1 094 708	50		
21 178 417	<b>Dépenses à amortir</b> . . . . .	10 711 818	80		
775 010	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement . . . . .	956 465	75		
12 657 287	Frais d'émission d'emprunts . . . . .	2 560 068	05		
7 746 120	Déficit de guerre . . . . .	7 195 285	—		
<b>538 984 283</b>		<b>847 641 312</b>	<b>53</b>		

### Justification suivant bilan au 31 décembre 1938.

Dettes courantes . . . . .	fr. 560 111 955. 68	
Fonds spéciaux . . . . .	» 220 800 102. 01	
		fr. 780 912 057. 69
moins :		
Valeurs et créances . . . . .	fr. 122 326 163. 03	
Solde passif du compte de Profits et Pertes . . . . .	» 278 935 946. 60	
		» 401 262 109. 63
Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé . . . . .		fr. 379 649 948. 06

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1938.

Compte 1937		Recettes.	Compte 1938	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		<b>Assurance, art. 3 (1).</b>		
734 592 792	29	<b>I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1937 . . . . .</b>	744 210 696	71
275 647 993	46	1. Réserve de cotisations des assurés actifs . . . . .	284 403 903	99
682 412	18	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs . . . . .	673 100	03
408 088 339	72	3. Réserve mathématique des pensions courantes . . . . .	408 896 974	40
315 379 042	23	<i>a.</i> Aux invalides (incl. fr. 604 486. 86 valeur actuelle des indemnités de décès)	313 419 582	55
89 880 873	24	<i>b.</i> » veuves . . . . .	92 794 669	63
2 828 424	25	<i>c.</i> » orphelins. . . . .	2 682 722	22
50 174 046	93	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels . . . . .	50 236 718	29
48 753 627	40	<b>II. Recettes ordinaires . . . . .</b>	42 792 419	55
29 884 438	05	1. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i> ) . . . . .	29 324 488	30
22 754	85	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) . . . . .	76 003	75
252 846	95	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i> ) . . . . .	1 142 083	60
13 581 258	45	4. Intérêts . . . . .	12 249 563	30
12 329	10	5. Gains sur les cours . . . . .	280	60
12 399 856	55	<b>III. Recettes extraordinaires . . . . .</b>	14 265 616	38
12 074 493	20	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 715 858. 35, compris dans chiffre II, 1 et 3) . . . . .	13 672 743	95
5 345	25	2. Affaires de recours (art. 13) . . . . .	8 041	20
320 018	10	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59) . . . . .	584 831	23
8 934 445	12	<b>IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1938 . . . . .</b>	4 474 117	17
2 059 102	03	<b>Dépôts d'épargne, art. 53 . . . . .</b>	2 293 067	83
1 627 594	83	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent . . . . .	1 724 994	53
290 556	—	2. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i> ) . . . . .	391 662	50
1 812	45	3. Versements complémentaires (art. 8) . . . . .	3 873	55
66 033	60	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i> ) . . . . .	103 809	10
73 105	15	5. Intérêts . . . . .	68 728	15
465 697	28	<b>Fonds de secours, art. 52 . . . . .</b>	483 216	07
413 848	92	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent . . . . .	427 993	03
6 523	45	2. Amendes (art. 51 <i>a</i> ) . . . . .	7 042	55
28 111	11	3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 <i>b</i> ) . . . . .	28 827	42
995	10	4. Dons et legs (art. 51 <i>c</i> ) . . . . .	841	80
—	—	5. Transmission de dépôts d'épargne (Art. 52) . . . . .	3 639	17
16 218	70	6. Intérêts . . . . .	14 872	10
<b>797 205 520</b>	<b>67</b>		<b>808 519 133</b>	<b>71</b>

**Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1938.**

**Observations.**

**Recettes.**

**Ad I, 1.** Pour les assurés actifs présents au 1<sup>er</sup> janvier 1938, la *réserve des cotisations* se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . . . .	fr. 523 481 426. 35	(fr. 527 292 210. 11)
dont à déduire " " " recettes " . . . . .	" 239 077 522. 36	( " 251 644 216. 65)
la réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 284 403 903. 99</u>	<u>(fr. 275 647 993. 46)</u>

**Ad II, 1—3.** Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) . . . . .	21 436 171. 60	7 888 316. 70	29 324 488. 30
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) . . . . .	38 410. 40	37 593. 35	76 003. 75
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	586 426. 50	555 657. 10	1 142 083. 60
	<u>22 061 008. 50</u>	<u>8 481 567. 15</u>	<u>30 542 575. 65</u>

**Ad II, 5.** Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

**Ad III, 1.** Fr. 9 409 118. 60 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 4 979 483. 70 selon décision du conseil d'administration du 1<sup>er</sup> octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

**Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4.**

Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) . . . . .	276 467. 75	115 194. 75	391 662. 50
3. Versements complémentaires (art. 8) . . . . .	— . —	3 873. 55	3 873. 55
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	51 904. 55	51 904. 55	103 809. 10
	<u>328 372. 30</u>	<u>170 972. 85</u>	<u>499 345. 15</u>

## Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1938.

Compte 1937		Dépenses.	Compte 1938	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		<b>Assurance, art. 3 (1).</b>		
		<b>I. Pensions et secours</b>		
50 157 801	30	1. Indemnités de chômage (art. 42)	50 925 377	05
450 148	60	2. Indemnités à forfait	436 797	—
12 356	—	a. Aux invalides (art. 40)	7 828	75
8 934	—	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	2 473	75
3 422	—	3. Pensions	5 355	—
49 572 707	05	a. Aux invalides (art. 26)	50 359 702	25
38 161 770	45	b. » veuves (art. 31)	38 475 521	90
10 471 753	35	c. » orphelins (art. 35)	10 971 870	30
665 692	20	d. » de père et de mère (art. 36)	631 142	05
93 324	95	e. » incapables de gagner leur vie (art. 35 <sup>1</sup> et 36 <sup>2</sup> )	95 765	05
180 166	10	4. Secours	185 402	95
66 704	25	a. Selon art. 44 des statuts	60 901	05
39 554	25	b. » 56 du statut des fonctionnaires	36 141	05
27 150	—	5. Indemnités de décès (art. 69)	24 760	—
55 885	40	<b>II. Remboursements et conversions</b>	60 148	—
312 223	35	1. Sur l'assurance des actifs	236 558	25
264 944	60	a. Selon art. 7.	221 139	15
185 258	20	b. » 10 <sup>2</sup>	161 200	65
16	10	c. » 12, alinéa 2	2 297	60
79 670	30	2. Sur les pensions	57 640	90
47 278	75	a. Selon art. 23	15 419	10
4 528	75	b. » 33	—	—
42 750	—	<b>III. Pertes de cours</b>	15 419	10
—	—	<b>IV. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1938</b>	—	—
744 210 696	71	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	751 580 914	51
284 403 903	99	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	288 688 867	25
673 100	03	3. Réserve mathématique des pensions courantes	657 956	99
408 896 974	40	a. Aux invalides (incl. fr. 614 257. 90 valeur actuelle des indemnités de décès)	414 564 133	19
313 419 582	55	b. » veuves	316 177 781	23
92 794 669	63	c. » orphelins	95 909 566	58
2 682 722	22	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	2 476 785	38
50 236 718	29	<b>Dépôts d'épargne, art. 53</b>	50 669 957	08
2 059 102	03	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55 <sup>1</sup> )	2 293 067	83
14 089	40	2. » » » » d'invalidité (art. 55 <sup>1</sup> et 56 <sup>1</sup> )	9 652	90
—	—	3. » » » » de décès (art. 55 <sup>2</sup> )	130	50
—	—	4. » » » » (art. 10 <sup>2</sup> )	2 368	35
320 018	10	5. Transmission à l'assurance (art. 3 <sup>1</sup> )	82	65
—	—	6. » au fonds de secours (art. 52)	584 831	23
1 724 994	53	7. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1938	3 639	17
465 697	28	<b>Fonds de secours, art. 52</b>	1 692 363	03
37 704	25	1. Secours selon art. 43	483 216	07
427 993	03	2. Fonds de secours au 31 décembre 1938	31 136	65
797 205 520	67		452 079	42
			808 519 133	71

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1938.

**Observations.**

**Dépenses.**

**Ad IV, 1.** La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1938 se décompose comme il suit :

	Valeur actuelle des dépenses futures . .	fr. 517 920 156.09
<i>dont à déduire</i>	"    "    " recettes " . .	" 229 231 288.84
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 288 688 867.25</u>

## Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1938.

Bilan 1937			Bilan 1938	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
359 590 869	95	<b>I. Valeurs</b> . . . . .	365 478 502	72
355 479 589	80	1. Titres et prêts hypothécaires . . . . .	358 896 772	30
4 111 280	15	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux) . . . . .	6 581 730	42
3 211	75	<b>II. Intérêts créditeurs non échus</b> . . . . .	3 134	50
386 769 602	57	<b>III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1938</b> . . . . .	391 243 719	74
<b>746 363 684</b>	<b>27</b>		<b>756 725 356</b>	<b>96</b>
<b>Passif.</b>				
744 210 696	71	<b>I. Réserves mathématiques nécessaires</b> . . . . .	754 580 914	51
284 403 903	99	1. Réserves de cotisations des assurés actifs . . . . .	288 688 867	25
673 100	03	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs . . . . .	657 956	99
408 896 974	40	3. Réserves des pensions courantes . . . . .	414 564 133	19
313 419 582	55	a. Aux invalides (y compris fr. 614 257. 90 valeur actuelle des indemnités de décès)	316 177 781	23
92 794 669	63	b. » veuves . . . . .	95 909 566	58
2 682 722	22	c. » orphelins . . . . .	2 476 785	38
50 236 718	29	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides) . . . . .	50 669 957	08
1 724 994	53	<b>II. Dépôts d'épargne, Art. 53</b> . . . . .	1 692 363	03
427 993	03	<b>III. Fonds de secours, Art. 52</b> . . . . .	452 079	42
<b>746 363 684</b>	<b>27</b>		<b>756 725 356</b>	<b>96</b>

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1938.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>					
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux . . . . .	302 960 000	—	100	<b>302 960 000</b>	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>					
3 % Canton de Berne, 1895 . . . . .	125 000	—	100	<b>125 000</b>	—
<b>III. Obligations de villes.</b>					
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Ville de Winterthour, 1903 . . . . .	6 500	—	100	<b>6 500</b>	—
<b>IV. Obligations de banques.</b>					
5 % Banque commerciale de Bâle, 1929 . . . . .	250 000	—	100	250 000	—
Diverses . . . . .	.	.	.	1	—
<b>Total</b>	.	.	.	<b>250 001</b>	—
<b>V. Prêts hypothécaires.</b>					
3 % 2 prêts (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	.	.	.	161 451	35
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % 1 » » » » » » » » » »	.	.	.	93 860	40
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % 5 » » » » » » » » » »	.	.	.	4 957 861	55
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % 3 » (divers) . . . . .	.	.	.	756 486	55
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % 63 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	.	.	.	14 432 593	65
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % 1795 » (à des employés) . . . . .	.	.	.	31 438 433	20
4—5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % 6 » (divers) . . . . .	.	.	.	3 714 584	50
<b>Total</b>	.	.	.	<b>55 555 271</b>	<b>30</b>
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .	.	.	.	302 960 000	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	.	.	.	125 000	—
III. Obligations de villes . . . . .	.	.	.	6 500	—
IV. Obligations de banques . . . . .	.	.	.	250 001	—
V. Prêts hypothécaires . . . . .	.	.	.	55 555 271	30
<b>Total</b>	.	.	.	<b>358 896 772</b>	<b>30</b>

## Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1938.

Compte de 1937		Recettes.	Compte de 1938	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 773 825	75	<b>I. Assurance, classe a</b>	1 770 073	20
558 912	25	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	552 739	—
976 612	50	2. Cotisations des membres	970 784	50
17 740	10	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	17 499	15
116 096	05	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	119 884	75
69 471	20	5. Subvention fédérale ordinaire	67 681	70
25	—	6. » » pour suppléments de montagne	30	—
3 896	05	7. » » extraordinaire	3 775	95
3 872	50	8. Subventions cantonales et communales	4 034	60
4 829	—	9. Rabais de crise des médecins	4 904	60
16 197	85	10. Intérêts	13 583	80
6 173	25	11. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 <sup>e</sup> alinéa	15 155	15
<b>8 917</b>	<b>65</b>	<b>II. Assurance, classe b</b>	<b>9 159</b>	<b>45</b>
8 639	55	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	8 917	65
15	—	2. Cotisations des membres	15	—
3	70	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	3	70
259	40	4. Intérêts	223	10
<b>10 174</b>	<b>—</b>	<b>III. Assurance, classe c</b>	<b>9 547</b>	<b>70</b>
777	—	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	334	25
8 000	90	2. Cotisations des membres	7 909	65
46	50	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	40	85
679	15	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	621	60
528	80	5. Subvention fédérale ordinaire	518	30
55	75	6. » » extraordinaire	51	55
77	50	7. Subventions cantonales et communales	71	50
8	40	8. Intérêts	—	—
<b>141 579</b>	<b>45</b>	<b>IV. Fonds spécial</b>	<b>145 233</b>	<b>05</b>
137 373	85	1. Report de l'exercice précédent	141 579	45
83	45	2. Amendes disciplinaires	113	10
4 122	15	3. Intérêts	3 540	50
<b>1 934 496</b>	<b>85</b>		<b>1 934 013</b>	<b>40</b>

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1937 et une avance pour 1938.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1937 et une avance pour 1938.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 23 décembre 1936.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1. 25 par mois.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins fr. 3. 50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

## Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1938.

Compte de 1937		Dépenses.	Compte de 1938	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 773 825	75	I. Assurance classe a . . . . .	1 770 073	20
594 942	10	1. Frais de médecin . . . . .	608 038	05
154 619	10	2. Frais de pharmacie . . . . .	173 748	40
45 244	10	3. Autres moyens curatifs . . . . .	50 218	50
181 780	45	4. Frais pour soins dentaires . . . . .	182 097	90
211 621	05	5. Frais dans des établissements hospitaliers . . . . .	188 006	60
84 951	85	a. Traitement à l'hôpital . . . . .	79 389	45
2 131	25	b. Frais de transport . . . . .	1 490	55
124 537	95	c. Subsistance à l'hôpital . . . . .	107 126	60
32 299	95	6. Contribution aux frais de cure . . . . .	29 692	90
400	—	7. Secours pour frais d'accouchement . . . . .	525	—
180	—	8. Indemnités d'allaitement . . . . .	162	—
552 739	—	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) . . . . .	537 583	85
8 917	65	II. Assurance, classe b . . . . .	9 159	45
8 917	65	Report à compte nouveau (fonds de compensation) . . . . .	9 159	45
10 174	—	III. Assurance, classe c. . . . .	9 547	70
2 395	45	1. Indemnités de chômage . . . . .	1 985	15
2 173	60	2. Frais de médecin . . . . .	2 934	05
549	70	3. Frais de pharmacie . . . . .	554	25
57	40	4. Autres moyens curatifs . . . . .	138	95
3 325	30	5. Frais pour soins dentaires . . . . .	2 082	75
1 265	80	6. Frais dans des établissements hospitaliers . . . . .	665	—
526	85	a. Traitement à l'hôpital . . . . .	113	50
26	80	b. Frais de transport . . . . .	—	—
712	15	c. Subsistance à l'hôpital . . . . .	551	50
72	50	7. Contribution aux frais de cure . . . . .	—	—
—	—	8. Intérêts passifs . . . . .	4	20
334	25	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) . . . . .	1 183	35
141 579	45	IV. Fonds spécial. . . . .	145 233	05
141 579	45	Report à compte nouveau . . . . .	145 233	05
1 934 496	85		1 934 013	40

Compte de 1937		Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1938.	Compte de 1938	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
703 570	35	<b>Actif.</b>		
		Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux) . . . . .	693 159	70
		<b>Passif.</b>		
		<b>Réserves</b>		
552 739	—	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a . . . . .	537 583	85
8 917	65	2. » » » » » » b . . . . .	9 159	45
334	25	3. » » » » » » c . . . . .	1 183	35
141 579	45	4. » spécial » » » c . . . . .	145 233	05
703 570	35		693 159	70

## Statistique du compte de profits et pertes de 1938, établie par unités administratives (Assurance classe a).

	Caisses des malades des ateliers						Caisses des malades des arrondissements				
	Yverdon	Bienne	Olten	Bellinzone	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total
Nombre moyen des assurés . . . . .	409,5	313,5	692,5	507	720	112,5	2 755	7 799,5	6 472,5	6 102,5	20 374,5
Cas de maladie: Nombre total . . . . .	372	341	749	768	563	93	2 886	5 382	4 828	3 758	13 968
» » Moyenne par assuré	0,91	1,09	1,08	1,51	0,78	0,83	1,05	0,69	0,75	0,62	0,69
Frais de médecin . . . . .	Fr. 11 545.80	Fr. 7 005.50	Fr. 13 756.10	Fr. 15 000.20	Fr. 21 222.55	Fr. 2 540.90	Fr. 71 071.05	Fr. 228 138.65	Fr. 152 382.90	Fr. 156 445.45	Fr. 536 967. —
Frais de pharmacie . . . . .	3 778.15	1 845.70	5 096.95	7 107.85	4 959.10	968.65	23 756.40	63 483.45	48 181.60	38 326.95	149 992. —
Frais d'hospitalisation . . . . .	3 938.40	1 925. —	5 237.70	9 387.70	4 586.55	993.90	26 068.25	75 250.70	70 498.95	45 881.60	191 631.25
Autres moyens curatifs . . . . .	1 480.45	1 112.95	1 325.50	791.15	1 734.60	375.80	6 820.45	20 095.15	9 221.50	14 081.40	43 398.05
Frais pour soins dentaires . . . . .	2 593.35	2 602.60	6 472.05	2 870.20	5 895.55	302.40	20 676.15	65 223.75	43 338.30	52 859.70	161 421.75
Total des frais de guérison . . . . .	23 336.15	14 491.75	31 888.30	35 157.10	38 337.35	5 181.65	148 392.30	452 191.70	323 623.25	307 595.10	1 083 410.05
Recettes totales sans intérêts . . . . .	21 132.20	15 818.80	34 555.20	26 695.60	37 390.50	5 936.70	141 529. —	400 487. —	332 197.75	313 694.50	1 046 379.25
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts . . . . .	-2 203.95	+1 327.05	+2 666.90	-8 461.50	-946.85	+755.05	-6 863.30	-51 704.70	+8 574.50	+6 099.40	-37 030.80
<b>Moyenne par assuré:</b>											
Frais de médecin . . . . .	28.19	22.35	19.87	29.58	29.48	22.59	25.80	29.25	23.54	25.63	26.35
Frais de pharmacie . . . . .	9.23	5.89	7.36	14.02	6.89	8.61	8.62	8.14	7.44	6.28	7.36
Frais d'hospitalisation . . . . .	9.62	6.14	7.56	18.52	6.37	8.83	9.46	9.65	10.89	7.52	9.41
Autres moyens curatifs . . . . .	3.62	3.55	1.91	1.56	2.41	3.34	2.48	2.58	1.43	2.31	2.13
Frais pour soins dentaires . . . . .	6.33	8.30	9.35	5.66	8.10	2.69	7.50	8.36	6.70	8.66	7.92
Total des frais de guérison . . . . .	56.99	46.23	46.05	69.34	53.25	46.06	53.86	57.98	50. —	50.40	53.17
Recettes totales sans intérêts . . . . .	51.61	50.46	49.90	52.65	51.93	52.77	51.37	51.35	51.32	51.40	51.35
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts . . . . .	-5.38	+4.23	+3.85	-16.69	-1.32	+6.71	-2.49	-6.63	+1.32	+1. —	-1.82
<b>Moyenne par cas de maladie:</b>											
Frais de médecin . . . . .	31.04	20.54	18.37	19.53	37.70	27.32	24.63	42.39	31.56	41.63	38.44
Frais de pharmacie . . . . .	10.16	5.41	6.80	9.26	8.81	10.42	8.23	11.80	9.98	10.20	10.74
Frais d'hospitalisation . . . . .	10.59	5.65	6.99	12.22	8.14	10.69	9.03	13.98	14.60	12.21	13.72
Autres moyens curatifs . . . . .	3.98	3.26	1.77	1.03	3.08	4.04	2.36	3.73	1.91	3.75	3.11
Total (sans frais pour soins dentaires)	55.77	34.86	33.93	42.04	57.73	52.47	44.25	71.90	58.05	67.79	66.01

### Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1938.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1937 . . . . .	331 055	25
2. Intérêts . . . . .	11 291	15
	342 346	40
<b>Dépenses.</b>		
1. Gratifications . . . . .	530	—
2. Moins-values au 31 décembre 1938 sur les titres . . . . .	2 719	40
3. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1939 . . . . .	339 097	—
	342 346	40
<b>Etat de fortune.</b>		
1. Valeurs :		
Obligations 3 % des CFF de 1938 . . . . .	Fr. 180 000. — à 97 %	174 600 —
» 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % du canton des Grisons de 1936 . . . . .	„ 145 000. — à 100 %	145 000 —
		319 600 —
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	18 597	—
3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .	900	—
	339 097	—

### Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1938.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1937 . . . . .	960 844	35
2. Intérêts . . . . .	28 825	35
3. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1939 . . . . .	989 669	70
<b>Etat de fortune.</b>		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	989 669	70

### Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1938.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1937 . . . . .	33 617	15
2. Intérêts . . . . .	831	35
3. Autres recettes . . . . .	—	—
	34 448	50
<b>Dépenses.</b>		
1. Secours à divers . . . . .	639	50
2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1939 . . . . .	33 809	—
	34 448	50
<b>Etat de fortune.</b>		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	33 809	—

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit  
à la pension. Année 1938.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde au 31 décembre 1937 . . . . .	60 771	35
2. Intérêts . . . . .	2 080	55
	<b>62 851</b>	<b>90</b>
<b>Dépenses.</b>		
1. Secours alloués . . . . .	4 144	—
2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1939 . . . . .	58 707	90
	<b>62 851</b>	<b>90</b>
<b>Etat de fortune.</b>		
1. Valeurs :		
Obligations 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % du canton des Grisons de 1936 . . . . . fr. 35 000. — à 100%	35 000	—
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux . . . . .	23 707	90
	<b>58 707</b>	<b>90</b>

## Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

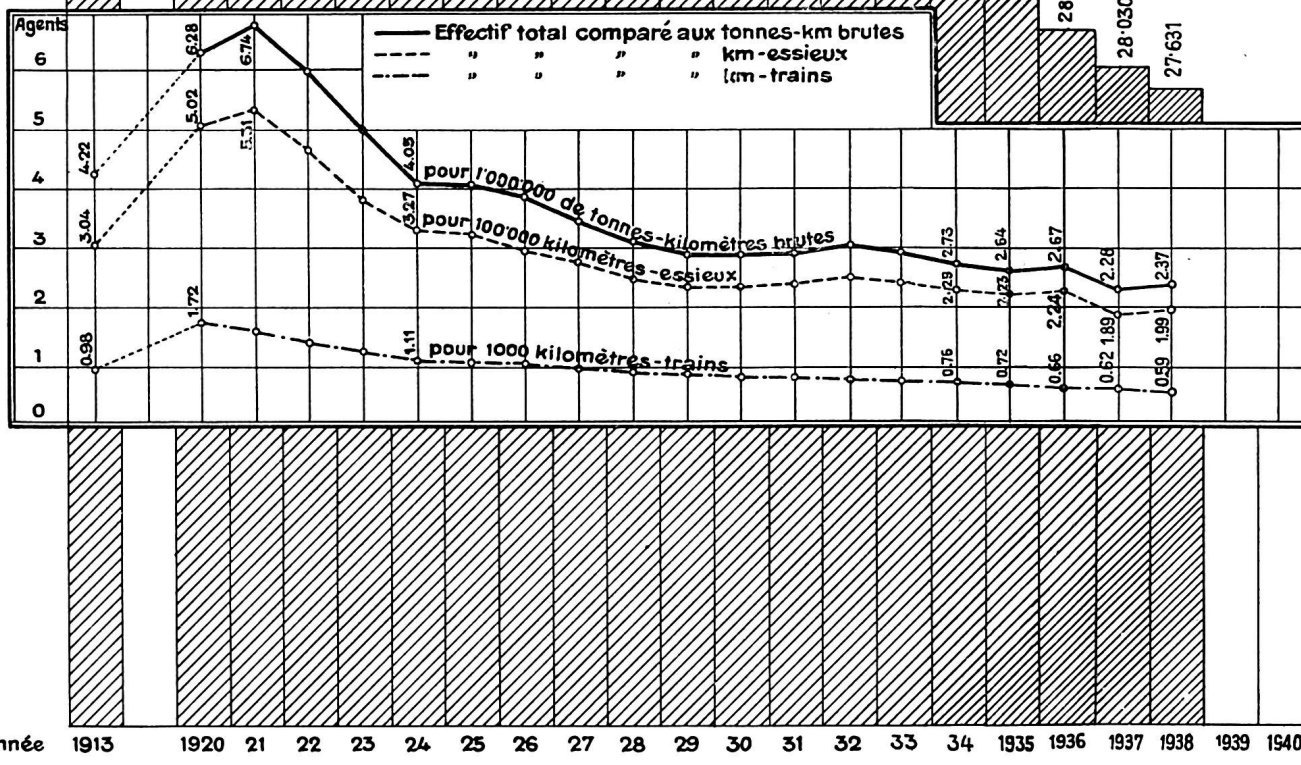
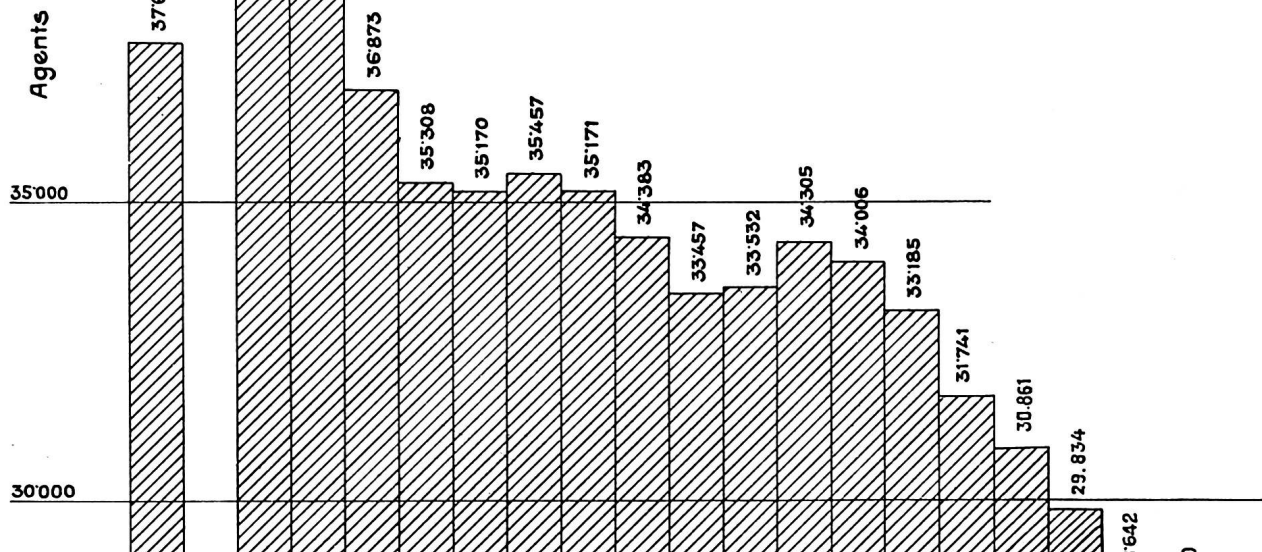
Année	Compte d'exploitation			Compte de profits et pertes				Année
	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1903 . . . . .	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046	—	84 149	1903
1904 . . . . .	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	—	443 135	1904
1905 . . . . .	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	—	1905
1906 . . . . .	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	—	1906
1907 . . . . .	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	—	1907
1908 . . . . .	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	—	3 283 887	1908
1909 . . . . .	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	—	6 630 299	1909
1910 . . . . .	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	—	1910
1911 . . . . .	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	—	1911
1912 . . . . .	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595	—	1912
1913 . . . . .	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357	—	1913
1914 . . . . .	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	—	17 235 251	1914
1915 . . . . .	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	—	16 630 120	1915
1916 . . . . .	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	—	18 706 827	1916
1917 . . . . .	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	—	29 238 395	1917
1918 . . . . .	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	—	54 848 927	1918
1919 . . . . .	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	—	30 844 064	1919
1920 . . . . .	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	—	31 701 314	1920
1921 . . . . .	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	—	72 505 841	1921
1922 . . . . .	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	—	45 513 679	1922
1923 . . . . .	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	—	1923
1924 . . . . .	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	—	1924
1925 . . . . .	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	—	1925
1926 . . . . .	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	—	9 579 341	1926
1927 . . . . .	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	—	1927
1928 . . . . .	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	—	1928
1929 . . . . .	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	—	1929
1930 . . . . .	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	—	1930
1931 . . . . .	389 449 904 <sup>1)</sup>	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	—	10 073 660	1931
1932 . . . . .	342 953 326 <sup>2)</sup>	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	—	49 823 204	1932
1933 . . . . .	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	—	48 818 605	1933
1934 . . . . .	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061	—	42 969 107	1934
1935 . . . . .	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635	—	58 722 860	1935
1936 . . . . .	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 028 483	—	67 680 375	1936
1937 . . . . .	333 312 023	224 628 513	113 683 510	141 765 903	156 322 681	—	14 556 778	1937
1938 . . . . .	323 141 000	229 484 644	93 656 356	121 119 786	156 357 837	—	35 238 051	1938

<sup>1)</sup> A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.

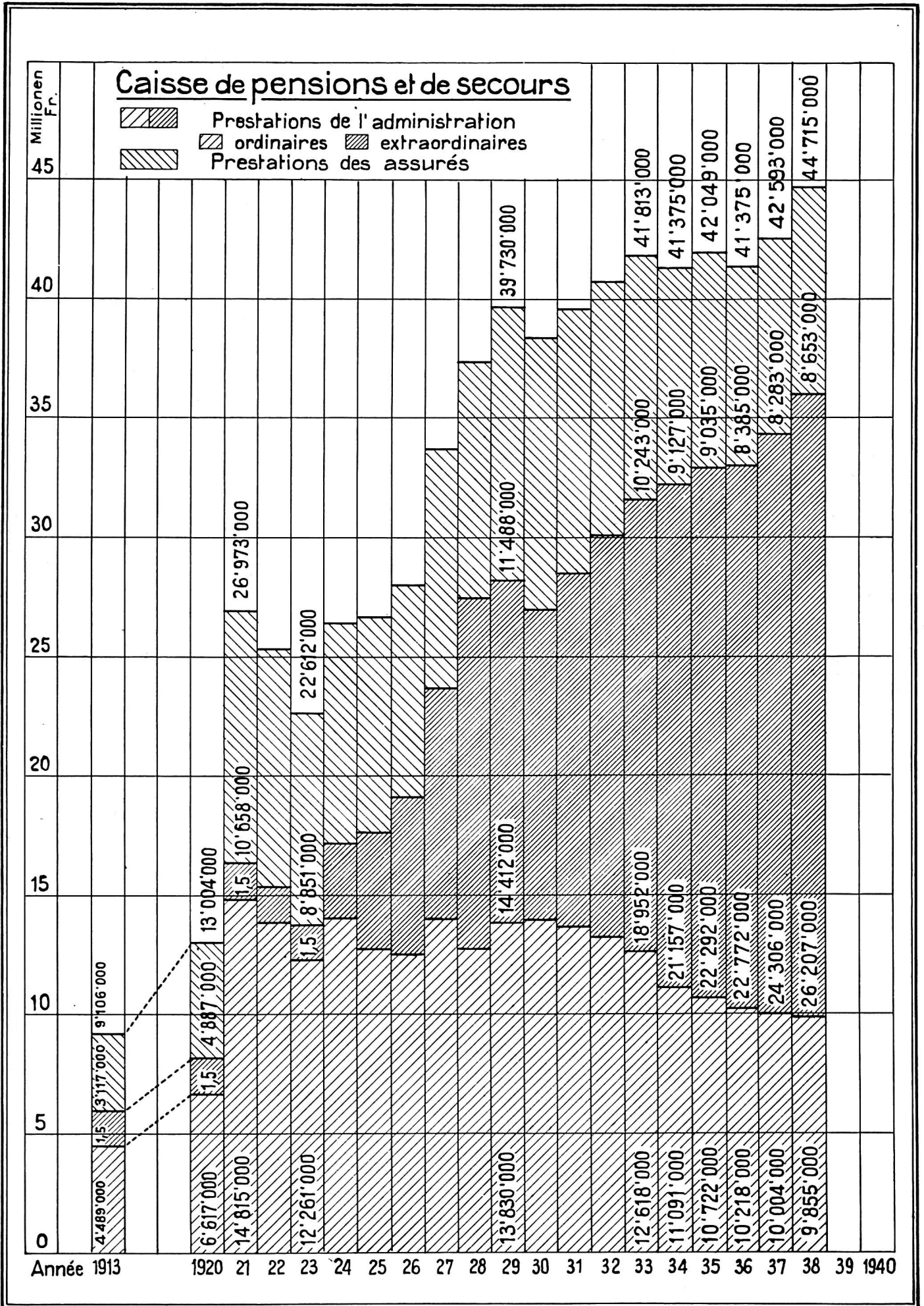
<sup>2)</sup> A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.



### Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement.



Année 1913 1920 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 1935 1936 1937 1938 1939 1940



Année	Traitements, salaires et allocations sociales <sup>1)</sup>				Allocations supplémentaires du personnel roulant <sup>2)</sup>	Indemnités pour service de nuit	Indemnités de voyages et divers	Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements	Total de la rétribution en espèces col. 4+5-8	Uniformes
	Personnel à poste fixe	Journaliers	Personnel de construction et pour travaux d'électrification	Total col. 1-3						
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913 . . .		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920 . . .	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9 882 492	921 957	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921 . . .	152 733 233	47 627 297	3 191 751	203 552 281	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	4 106 299
1922 . . .	145 736 514 <sup>5)</sup>	36 613 851 <sup>5)</sup>	3 223 876	185 574 241 <sup>5)</sup>	9 257 460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 983 <sup>5)</sup>	3 493 236
1923 . . .	141 065 305 <sup>5)</sup>	28 790 027 <sup>5)</sup>	2 151 502	172 006 834 <sup>5)</sup>	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 863 <sup>5)</sup>	2 639 744
1924 . . .	144 626 735	25 580 282	2 068 162	172 275 179	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2 902 969
1925 . . .	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2 893 477
1926 . . .	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927 . . .	147 325 374 <sup>7)</sup>	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676	2 186 771
1928 <sup>8)</sup> . . .	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 <sup>9)</sup>	1 043 884	2 645 399	724 322	186 046 321	2 533 987
1929 . . .	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930 . . .	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 506 <sup>11)</sup>	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931 . . .	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932 . . .	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933 . . .	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 345 889	579 198	178 343 419	1 868 987
1934 . . .	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 156 461	258 176	166 515 013	1 968 531
1935 . . .	137 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 011 938	335 080	161 602 891	1 637 508
1936 . . .	126 440 121	13 684 519	216 046	140 340 686	4 702 594	1 153 088	1 869 016	452 114	148 517 498	809 111
1937 . . .	123 436 690	13 469 315	128 440	137 034 445	4 816 434	1 174 001	1 937 539	541 543	145 503 962	1 367 459
1938 . . .	122 864 187	14 361 847	182 555	137 408 589	4 738 762	1 153 469	1 987 624	613 938	145 902 382	1 490 729
En plus ou en moins en 1938 par rapport à 1920	- 19,31 %	- 72,02 %	- 91,87 %	- 33,70 %	- 52,05 %	+25,11 % <sup>11)</sup>	-37,31 %	- <sup>12)</sup>	34,32 %	-63,64 %

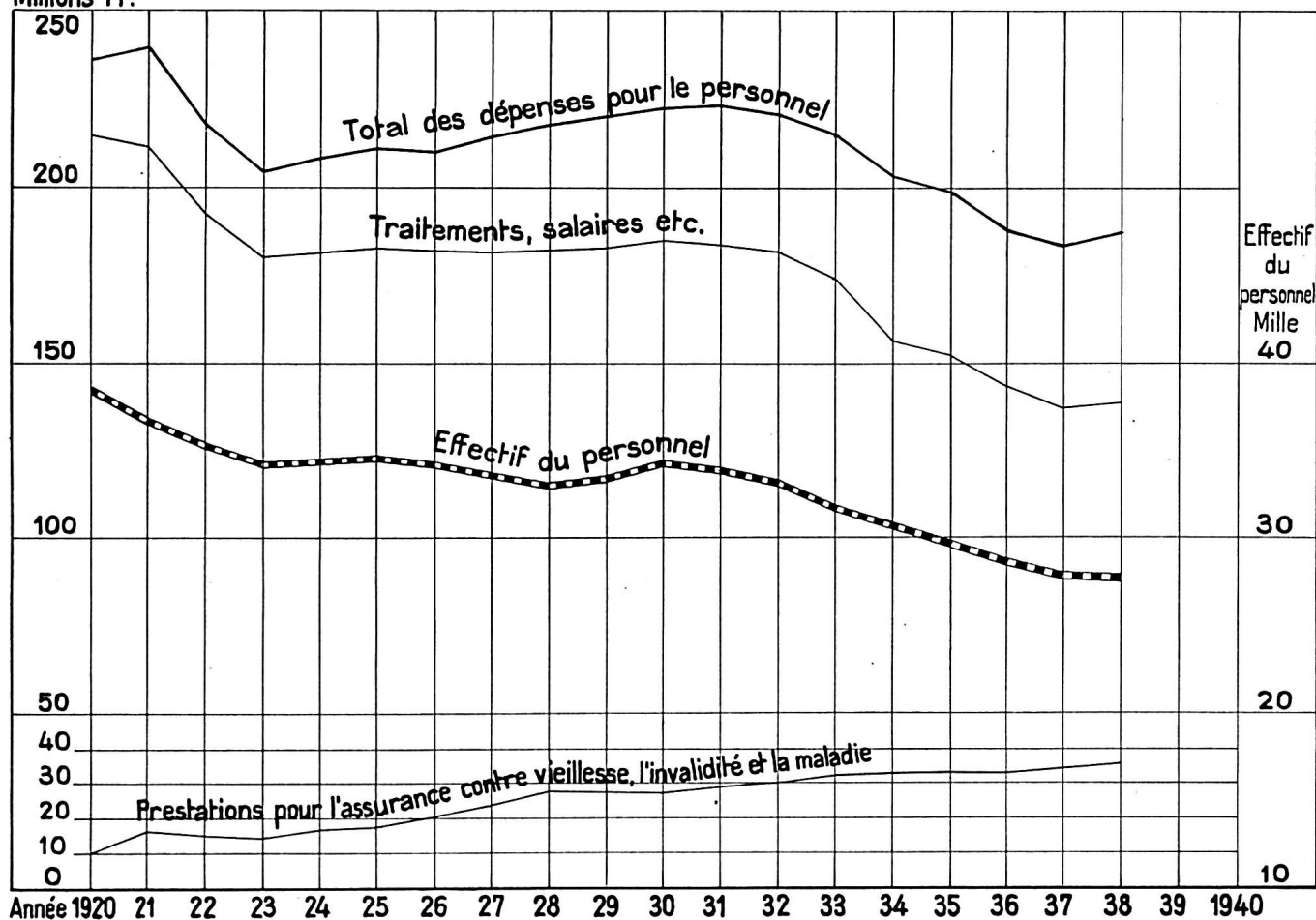
Observations. <sup>1)</sup> 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1938 indemnités de résidence et allocations pour enfants.

<sup>2)</sup> Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. <sup>3)</sup> Sans les prestations de l'administration pour bains et lavabos, cantines, cuisines laitières et installations similaires; celles-ci se montèrent à 250 000 fr. en 1932, 289 645 fr. en 1933, 296 229 fr. en 1934, 299 882 fr. en 1935, 266 335 fr. en 1936, 300 499 fr. en 1937 et 286 028 fr. en 1938. Les prestations des

Total des dépenses directes de personnel col. 9+10 11	Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents						Total général des dépenses de personnel <sup>3)</sup> col. 11+16 17	Etat du personnel, moyenne de l'année			
	Caisse de pensions et de secours 12	Contribution de l'administration 12 a	Caisse des malades 13	Total col. 12+13 14	Assurance-accidents 15	Total des œuvres sociales col. 14+15 16		Personnel à poste fixe 18	Journaliers 19	Personnel de construction 20	Total 21
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
95 337 419	6 461 259	7	560 554	7 021 813	1 208 190	8 230 003	103 567 422	25 111	11 912	394	37 417
226 230 635	8 091 880	7	1 153 292	9 245 172	3 578 120	12 823 292	239 053 927	27 202	11 135	947	39 284
220 910 611	16 285 106 <sup>4)</sup>	7	266 070	16 551 176 <sup>4)</sup>	3 425 113	19 976 289 <sup>4)</sup>	240 886 900 <sup>4)</sup>	27 521	9 244	1 605	38 370
202 342 219 <sup>5)</sup>	15 352 913 <sup>6)</sup>	7	5 032	15 357 945 <sup>6)</sup>	3 267 291	18 625 236	220 967 455 <sup>5)</sup>	27 398	7 731	1 694	36 823
187 960 607 <sup>5)</sup>	13 743 106	7	10 648	13 753 754 <sup>6)</sup>	2 764 045	16 517 799	204 478 406 <sup>5)</sup>	27 397	6 644	1 220	35 261
190 009 332	17 127 912	8	3 201	17 131 113	2 985 482	20 116 595	210 125 927	27 900	6 238	984	35 122
191 286 291	17 602 388	9	7 714	17 610 102	3 388 359	20 998 461	212 284 752	28 453	5 935	1 024	35 412
189 970 295	19 051 516	10	2 022	19 053 538	3 329 736	22 383 274	212 353 569	28 433	5 661	1 033	35 127
188 568 447	23 620 204 <sup>7)</sup>	11	—	23 620 204 <sup>7)</sup>	3 490 592	27 110 796 <sup>7)</sup>	215 679 243 <sup>7)</sup>	28 324	5 093	926	34 343
188 580 308	27 409 141 <sup>8)</sup>	12	5 327	27 414 468 <sup>8)</sup>	3 301 591	30 716 059 <sup>8)</sup>	219 296 367 <sup>8)</sup>	28 533	4 701	180	33 414
189 323 549	27 905 068 <sup>10)</sup>	12	11 385	27 916 453 <sup>10)</sup>	3 605 944	31 522 397	220 845 946 <sup>10)</sup>	28 901	4 501	97	33 499
192 421 193	26 939 943	13	16 798	26 956 741	3 596 976	30 553 717	222 974 910	28 915	5 278	77	34 270
191 956 137	28 449 802	13	115 128	28 564 930	3 389 676	31 954 606	223 910 743	28 632	5 239	82	33 973
187 870 354	29 938 917	14	—	29 938 917	3 538 928	33 477 845	221 348 199 <sup>3)</sup>	28 276	4 793	71	33 140
180 212 406	31 476 571	14	—	31 476 571	3 224 468	34 701 039	214 918 445 <sup>3)</sup>	27 748	3 880	60	31 688
168 483 544	32 153 941	15	—	32 153 941	3 233 735	35 387 676	203 871 220 <sup>3)</sup>	27 357	3 397	53	30 807
163 240 399	32 908 402	15	—	32 908 402	3 001 715	35 910 117	199 150 516 <sup>3)</sup>	26 580	3 165	34	29 779
149 326 609	32 887 142	15	—	32 887 142	3 017 757	35 904 899	185 231 508 <sup>3)</sup>	25 524	3 039	22	28 585
146 871 421	34 179 904	15	6 173	34 186 077	2 830 682	37 016 759	183 888 180 <sup>3)</sup>	24 999	2 950	21	27 970
147 393 111	35 941 247	15	15 155	35 956 402	2 941 878	38 898 280	186 291 391 <sup>3)</sup>	24 583	2 963	20	27 566
- 34,85 %	+ 344,16 %	—	- 98,69 %	+ 288,92 %	- 17,78 %	+ 203,34 %	- 22,07 %	- 9,63 %	- 73,39 %	- 97,89 %	- 29,83 %

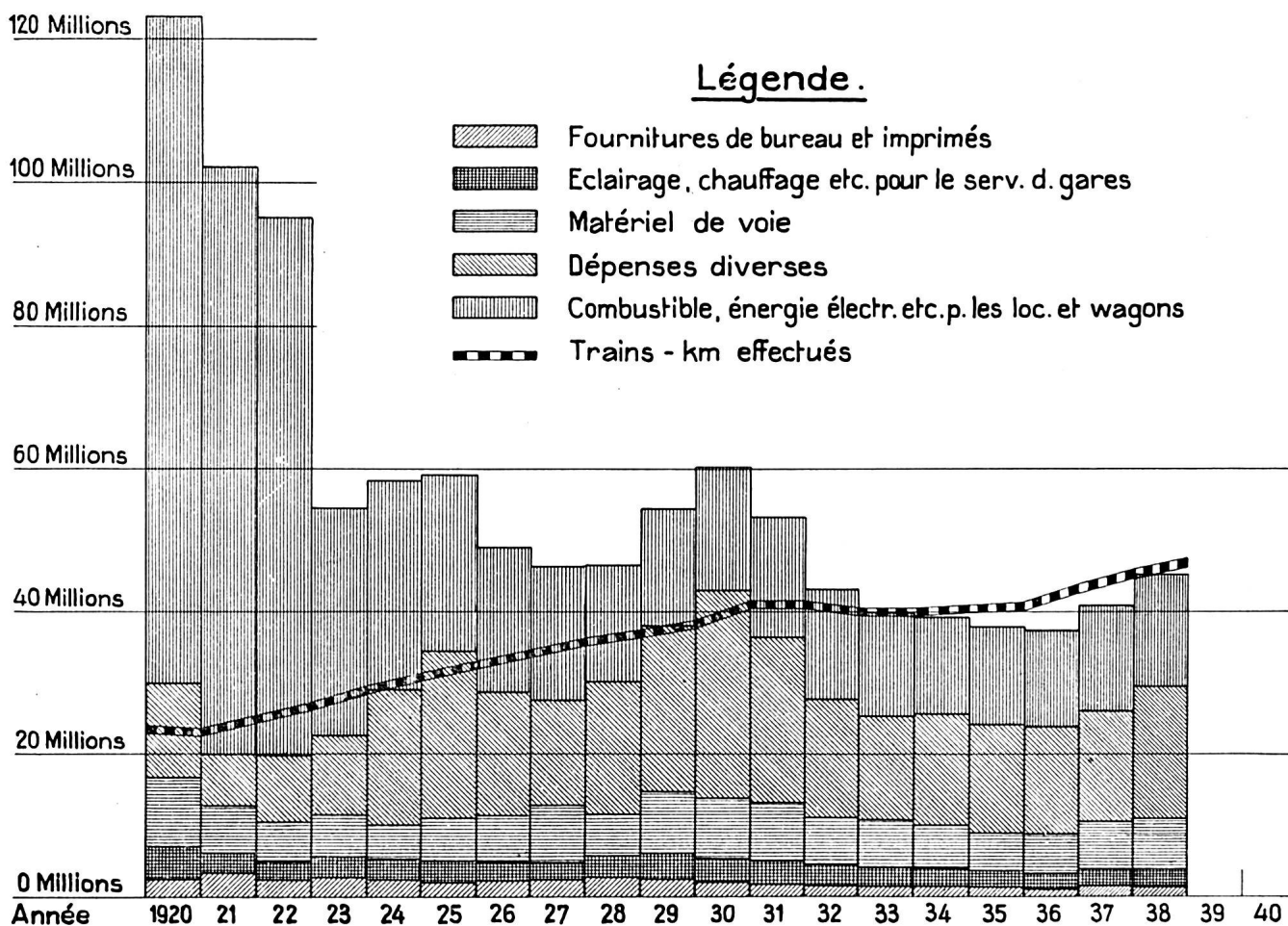
années précédentes ne peuvent plus être déterminées. <sup>4)</sup> Incorporation des journaliers permanents dans la C.P.S. <sup>5)</sup> Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. <sup>6)</sup> Diminution du personnel. <sup>7)</sup> Versement extraordinaire de 1,5 million dans la C.P.S. <sup>8)</sup> Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. <sup>9)</sup> Versement extraordinaire de 2 millions dans la C.P.S. <sup>10)</sup> Versement extraordinaire de 2 millions dans la C.P.S. <sup>11)</sup> Extension de l'indemnisation du service de nuit. <sup>12)</sup> Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

Millions Fr.



## Dépenses autres que les frais de personnel.

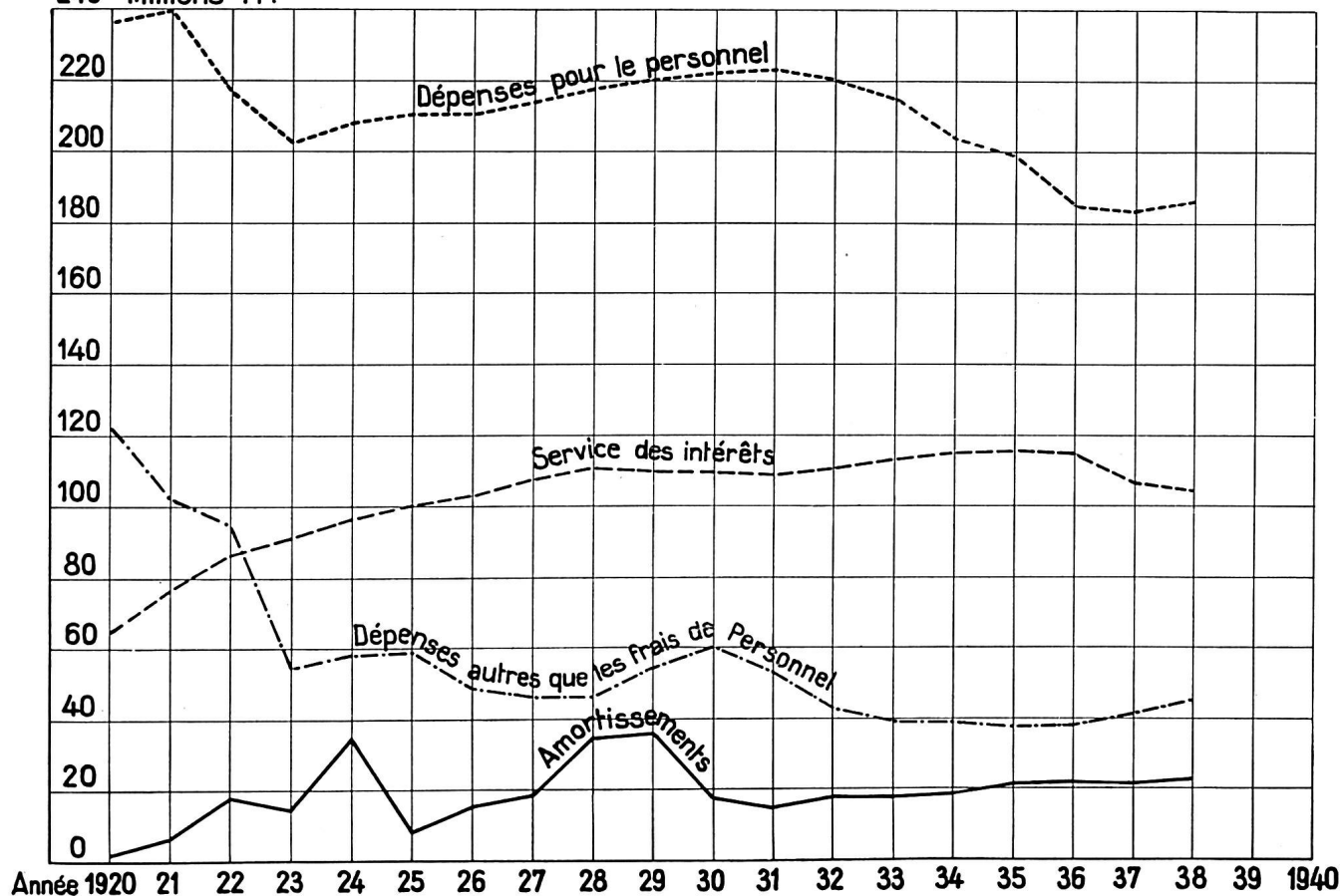
Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	2 765 923	3 264 703	82 432 795	7 080 722	6 698 276	102 242 419
1922	2 043 395	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2 108 857	2 742 890	32 030 704	5 488 928	12 190 900	54 562 279
1924	2 186 510	2 806 769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	6 063 223	23 914 664	59 182 334
1926	1 802 959	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	1 642 524	2 748 805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	6 484 450	18 800 521	46 403 337
1929	2 015 818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	2 045 942	3 259 186	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1 726 478	2 860 573	15 435 398	6 949 464	16 089 537	43 061 450
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6 737 639	14 476 662	39 920 070
1934	1 417 444	2 462 317	13 781 651	5 976 404	15 572 947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 558 458	37 891 893
1936	1 147 931	2 256 073	13 571 716	5 664 104	15 161 182	37 801 006
1937	1 252 134	2 425 357	15 095 244	6 521 223	15 634 767	40 928 725
1938	1 246 466	2 504 853	15 707 741	7 186 412	18 500 392	45 145 864
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1938 par rapport à 1913	- 24,38 %	+ 24,31 %	- 21,87 %	+ 38,47 %	+ 62,58 %	+ 11,92 %



## Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux, et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	239 053 927	55,74	123 096 890	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100
1921	240 886 900	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	6 293 204	1,48	426 209 461	100
1922	220 967 455	52,53	95 155 589	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	14 586 590	3,99	365 013 403	100
1924	210 125 927	52,60	58 325 251	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100
1925	212 284 752	55,88	59 182 334	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100
1926	212 353 569	55,96	48 963 775	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100
1927	215 679 243	55,57	46 276 854	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100
1929	220 845 946	52,42	54 490 702	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100
1930	222 974 910	54,40	60 128 877	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100
1932	221 348 199	56,29	43 061 450	10,95	111 141 246	28,27	17 647 795	4,49	393 198 690	100
1933	214 913 445	55,72	39 920 070	10,35	113 448 598	29,42	17 398 515	4,51	385 680 628	100
1934	203 871 220	54,11	39 210 763	10,41	115 100 910	30,55	18 554 679	4,93	376 737 572	100
1935	199 150 516	53,29	37 891 893	10,14	115 842 070	31,00	20 805 395	5,57	373 689 874	100
1936	185 231 508	51,58	37 801 006	10,52	114 511 060	31,89	21 590 307	6,01	359 133 881	100
1937	183 888 180	52,07	40 928 725	11,59	106 756 990	30,23	21 576 462	6,11	353 150 357	100
1938	186 291 391	51,98	45 145 864	12,60	104 252 633	29,09	22 688 325	6,33	358 378 213	100
1938	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100
En plus en 1938 par rapport à 1913	+ 79,87 %		+ 11,92 %		+ 112,78 %		+ 22,93 %		+ 69,56 %	

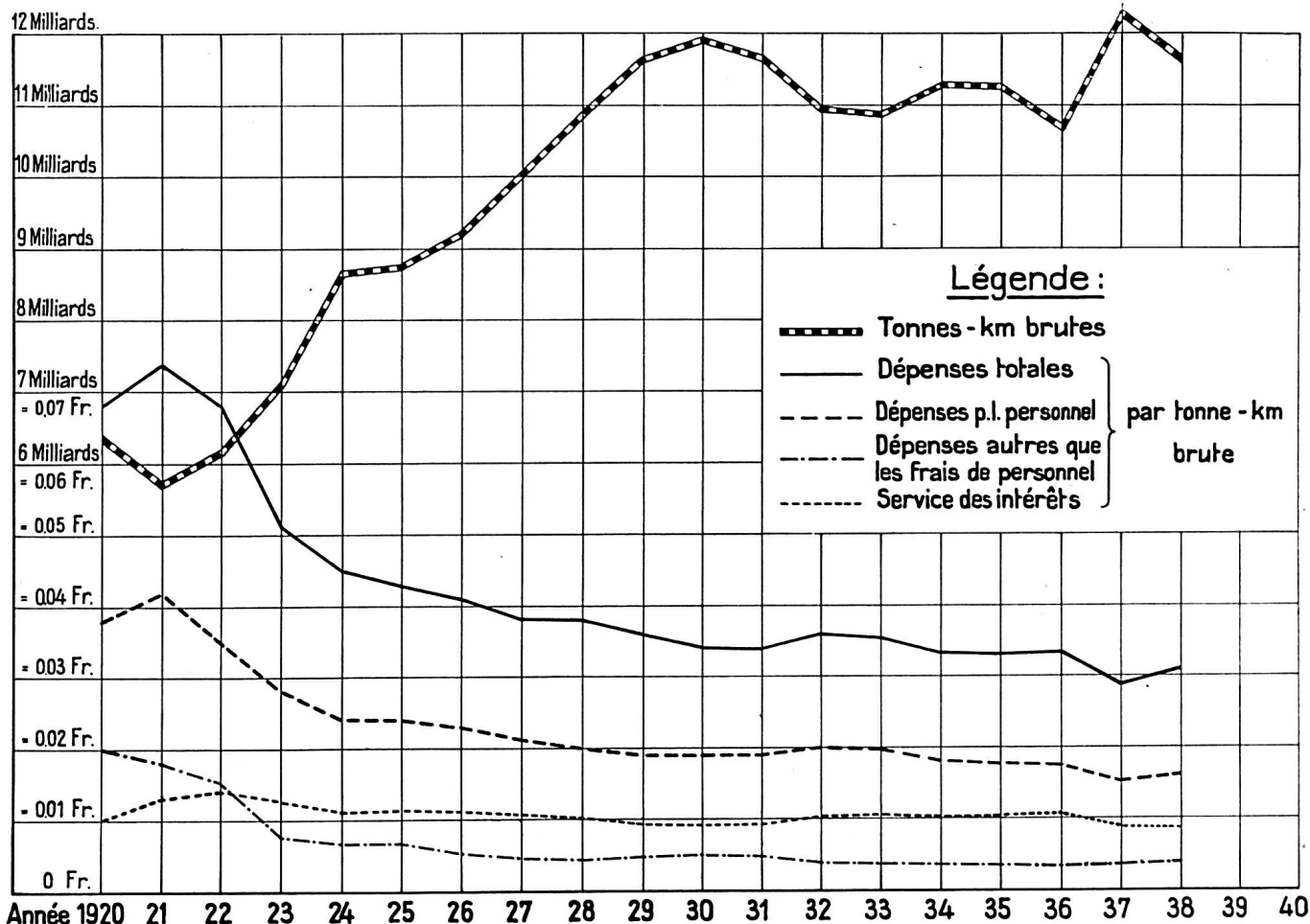
240 Millions Fr.



# Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts : Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
		Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute
1920	6 305 810 978	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	64 993 991	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	6 293 204	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	220 967 455	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	54 562 279	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	59 182 334	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	212 353 569	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	221 348 199	2,02	43 061 450	0,39	111 141 246	1,02	17 647 795	0,16	393 198 690	3,59
1933	10 878 241 761	214 913 445	1,98	39 920 070	0,37	113 448 598	1,04	17 398 515	0,16	385 680 628	3,55
1934	11 284 998 769	203 871 220	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 554 679	0,16	376 737 572	3,34
1935	11 279 018 640	199 150 516	1,77	37 891 893	0,33	115 842 070	1,03	20 805 395	0,18	373 689 874	3,31
1936	10 713 913 286	185 231 508	1,73	37 801 006	0,35	114 511 060	1,07	21 590 307	0,20	359 133 881	3,35
1937	12 285 596 491	183 888 180	1,50	40 928 725	0,33	106 756 990	0,87	21 576 462	0,17	353 150 357	2,87
1938	11 653 120 584	186 291 391	1,60	45 145 864	0,39	104 252 633	0,89	22 688 325	0,19	358 378 213	3,08
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1938 par rapport à 1913	+ 30,49 %		+37,93%		-13,33%		+61,82%		-9,52 %		+29,96%



## Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1938 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1938	1920	1938 Différence par rapport à 1920
<b>I. Administration générale</b> . . . . .	822	902	— 80
<b>II. Entretien et surveillance de la voie</b>			
Direction du service . . . . .	240	283	— 43
Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .	101	130	— 29
Chefs de district et leurs aides . . . . .	101	137	— 36
Gardes-barrières (hommes et femmes) . . . . .	683	1 456	— 773
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée) . . . . .	3 647	5 561	— 1 914
<b>III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)</b>			
Direction des installations électriques . . . . .	89	— <sup>1)</sup>	+ 89
Usines . . . . .	111	33	+ 78
Sous-stations . . . . .	89	—	+ 89
<b>IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des   voitures)</b>			
Direction du service . . . . .	219	234	— 15
Contrôle central des wagons . . . . .	22	59	— 37
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex- clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	11 337	15 039	— 3 702
Conduite des trains . . . . .	2 346	3 170	— 824
<b>V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à   l'exclusion des ateliers de dépôt)</b>			
Direction du service . . . . .	104	159	— 55
Direction et personnel des dépôts . . . . .	909	2 496	— 1 139
Personnel du service de nettoyage <sup>2)</sup> . . . . .	448		
Personnel roulant . . . . .	2 373	3 215	— 842
<b>VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)</b> . . . . .	74	149	— 75
<b>VII. Ateliers (ateliers principaux) . . . . .</b>	3 064	5 335	— 1 705
(ateliers de dépôt). . . . .	566		
<b>VIII. Service des bateaux</b> . . . . .	81	58	+ 23
<b>IX. Service des ports du Rhin</b> . . . . .	57	—	+ 57
<b>X. Lignes exploitées</b> . . . . .	—	73	— 73
<b>Total du personnel de l'exploitation</b> . . . . .	27 483	38 489	—11 006
<b>XI. Constructions et électrification</b> . . . . .	148	921	— 773
<b>Total général</b> . . . . .	27 631	39 410	—11 779
En plus: Personnel du S. T. B. . . . .	—	266	— 266
	<b>27 631</b>	<b>39 676</b>	<b>—12 045</b>

<sup>1)</sup> En partie à la construction.

<sup>2)</sup> Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.

### Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 305 810 978	1938: 11 653 120 584
100 %	185 %

### Parcours en kilomètres-trains

1920: 23 447 720	1938: 46 687 726
100 %	199 %